

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1961-1962.

25 JUNI 1962.

WETSONTWERP

houdende een eerste aanpassing van de
begrotingsvooruitzichten voor het dienstjaar 1962.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER DE SWEEMER.

Titel I. — Gewone uitgaven.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN VAN HET OPENBAAR NUT
(Bladzijde 11.)

SECTIE II. — OPENBAAR AMBT.

Hoofdstuk I. — Uitgaven van algemeen bestuur.

Art. 19. .

I. — In hoofddeel :

De tekst van dit artikel en de kredieten uitgetrokken in kolom 2 « Bijkredieten lopend dienstjaar » vervangen door wat volgt :

- « 19. Andere uitzonderingsuitgaven :
- » 4. Herwaardering van het openbaar ambt :
- » a) *Verbetering loonbarema's* ... F 200 000 000
- » b) *Automatische aanpassing :*
- » *Staatspensioenen (wet 2 augustus 1955)* ... F 300 000 000. »

VERANTWOORDING.

Uit de verklaringen van de Ministers afgelegd in de Commissie van Financiën, zou de herwaardering der pensioenen begrepen zijn in het door de Regering voorgesteld krediet van 1 miljard. Gezien uit die

Zie :

377 (1961-1962) :

- N° 1 : Wetsontwerp.
— N° 2 : Amendement.
— N° 3 : Verslag.

Chambre des Représentants

SESSION 1961-1962.

25 JUIN 1962.

PROJET DE LOI

portant premier ajustement
des prévisions budgétaires pour l'exercice 1962.

AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. DE SWEEMER.

Titre I. — Dépenses ordinaires.

MINISTÈRE DE L'INTERIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE
(Page 10.)

SECTION II. — FONCTION PUBLIQUE.

Chapitre I. — Dépenses d'administration générale.

Art. 19.

I. — En ordre principal :

Remplacer le texte de cet article ainsi que les crédits prévus à la colonne 2 « Crédits supplémentaires exercice courant » par ce qui suit :

- « 19. Autres dépenses exceptionnelles :
- » 4. Revalorisation de la fonction publique :
- » a) *Amélioration des barèmes de traitements* ... F 200 000 000
- » b) *Adaptation automatique :*
- » *Pensions à charge de l'État (loi du 2 août 1955)* ... F 300 000 000. »

JUSTIFICATION.

Il ressort des déclarations faites par les Ministres en Commission des Finances, que le crédit d'un milliard proposé par le Gouvernement, englobe la revalorisation des pensions. Comme il ne résulte pas desdites

Voir :

377 (1961-1962) :

- N° 1 : Projet de loi.
— N° 2 : Amendement.
— N° 3 : Rapport.

verklaringen de integrale toepassing van artikel 5 van de wet van 2 augustus 1955 niet blijkt stellen wij, getrouw aan de traditionele voorstelling der kredieten voor de pensioenen — die steeds in het algemeen budget der Pensioenen in afzonderlijke artikels en hun onderverdeling worden voorgesteld en gestemd, ook de afzonderlijke inschrijving voor.

Er werd onder dit artikel voor 1962 reeds 500 miljoen voor de revalorisatie van het openbaar ambt gestemd.

Met ons voorstel blijft het totaal van 1 miljard gelijk maar de 300 miljoen voor de pensioenen worden uitdrukkelijk en apart uitgetrokken; zij zijn dus gewaarborgd.

Elke andere voorstelling wijkt af van de budgettaire geplogenheden en biedt geen waarborg voor de naleving van de van kracht zijnde wetgeving.

II. — In bijkomende orde :

De tekst van artikel 19 vervangen door wat volgt :

« 19. Andere uitzonderingsuitgaven :

» 4. *Herwaardering van het openbaar ambt en automatische en integrale aanpassing der pensioenen voor Staatsagenten en aanverwanten als gevolg van de van kracht zijnde wet van 2 augustus 1955, artikel 5.* »

VERANTWOORDING.

Dat is een subsidiair amendement in aanmerking te nemen indien ons eerste niet wordt aangenomen. Het is bedoeld om de door de wet van 2 augustus 1955 voorgeschreven automatische toepassing uitdrukkelijk te vermelden en te waarborgen, bij het stemmen van deze bijkredieten. Alleen een andere wet kan wijziging brengen aan voormelde wet van 1955 of aan andere wetten. Het stemmen over cijfers ontslaat overigens de Regering niet van de eerbiediging van de van kracht zijnde wetten.

déclarations qu'il y aurait application intégrale de l'article 8 de la loi du 2 août 1955, nous proposons, en respectant la présentation traditionnelle des crédits relatifs aux pensions, lesquels ont, dans le cadre du budget général des Pensions, toujours été présentés et votés sous forme d'articles distincts sous une rubrique particulière de les inscrire aussi séparément.

Sous cet article, il avait déjà été voté pour 1962, un crédit de 500 millions destiné à la revalorisation de la fonction publique.

L'amendement que nous présentons maintient le montant d'un milliard, mais il serait fait mention expresse et distincte d'un montant de 300 millions pour les pensions; de la sorte, celles-ci seraient garanties.

Toute autre présentation s'écarterait des modalités budgétaires et n'offrirait aucune garantie quant à l'observation de la législation en vigueur.

II. — En ordre subsidiaire :

Remplacer le texte de l'article 19 par ce qui suit :

« 19. Autres dépenses exceptionnelles :

» 4. *Revalorisation de la fonction publique et adaptation automatique et intégrale des pensions des agents de l'État et assimilés, conformément à l'article 5 de la loi du 2 août 1955 actuellement en vigueur.* »

JUSTIFICATION.

Il conviendrait de prendre en considération cet amendement subsidiaire en cas de rejet de notre premier amendement. Il vise, à l'occasion du vote des présents crédits supplémentaires, à mentionner expressément et de garantir le réajustement automatique prescrit par la loi du 2 août 1955. Ce n'est qu'en vertu d'une autre loi qu'une modification peut être apportée à la loi précitée de 1955 ou à d'autres lois. Un vote portant sur des chiffres ne dispense d'ailleurs pas le Gouvernement de l'observation des lois en vigueur.

A. DE SWEEMER.
H. BROUHON.